



» AKCESORIA DO STOŁÓW OPERACYJNYCH «



Tekno-Medical Optik-Chirurgie GmbH

Sattlerstr. 11
78532 Tuttlingen
Niemcy

SRN: DE-MF-000005822

Telefon: +49 (0) 7461 / 17 01 0

Poczta: mail@tekno-medical.com

Web: www.tekno-medical.com



WDECH

1	Zakres zastosowań	4
2	Prowadzenie	4
3	Cel	4
4	Przeciwwskazania	4
5	Populacja pacjentów	4
6	Użytkownicy przeznaczeni	4
7	Uwagi	4
7.1	Warunki środowiskowe	4
7.2	Połączenie z innymi urządzeniami lub akcesoriami medycznymi	5
7.3	Demontaż i modyfikacje	5
8	Ręczne regulacje	5
8.1	Zagłówek	5
8.1.1	Regulacja zagłówka (5 sekcji)	5
8.1.2	Regulacja zagłówka (6 sekcji)	6
8.2	Oparcie	6
8.3	Sekcja klatki piersiowej	6
8.4	Sekcja nogi	7
8.4.1	Wkładanie sekcji nogi	7
8.4.2	Regulacja sekcji nogi	7
8.4.3	Odłączenie sekcji nogi	8
8.4.4	Segmenty nogi rozkładające się	8
8.5	Sekcja nogi z 4 segmentami	8
8.6	Odnowienia	9
8.6.1	Wydłużenie strony głowicy (5 segmentów)	9
8.6.2	Wydłużenie strony głowicy (6 segmentów)	9
8.6.3	Boczne wyciągnięcie nóg	10
8.7	Wsparcie miednicy / oparcie ramienia	10
8.8	Ławka kłęcząca	11
8.9	Segment miednicy	11
8.10	Wymagania	11
9	Akcesoria do modeli CF	11
9.1	Przesuwany uchwyt na akcesoria	11
9.2	Stabilizatory	11
10	Przechowywanie i transport	12
10.1	Przechowywanie	12
10.2	Transport	12
11	Likwidacja	12
12	Użycie z akcesoriami nieoryginalnymi	12
13	Konserwacja, czyszczenie i dezynfekcja	13
13.1	Segmenty	13
13.2	Wymagania	13
13.3	Wózek transportowy	13
13.3.1	Czyszczenie	13
13.3.2	Testowanie i smarowanie	13
14	Zgłaszanie problemów z produktem	13
15	Gwarancja	14
16	Serwis i naprawa	14
17	Symbol	14
18	Lista produktów	15



Instrukcja obsługi należy dokładnie przeczytać przed użyciem akcesorium, aby zapoznać się z jego funkcjami. Zgodność z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa gwarantuje wysoką jakość produktów, łatwą obsługę i długą żywotność użytkowania.

1 ZAKRES ZASTOSOWAŃ

Instrukcje dotyczące użycia są ważne dla następujących produktów:



- **Akcesoria do stołów operacyjnych.** (Zobacz listę produktów w ostatnim akapicie.)

2 PROWADZENIE

Produkty te mogą być używane wyłącznie w zamierzonych specjalnościach medycznych przez odpowiednio przeszkolony i wykwalifikowany personel. Odpowiedzialność za wybór produktów do konkretnych zastosowań, odpowiednie szkolenia i informacje oraz wystarczające doświadczenie w obsłudze produktów spoczywa na lekarzu prowadzącym lub użytkowniku.

3 CEL

Wsparcie pacjenta w różnych fazach operacji, takich jak przygotowanie do operacji, podanie znieczulenia, wykonanie zabiegu oraz wybudzenie pacjenta po zabiegu.

4 PRZECIWWSKAZANIA

Zasadniczo nie zidentyfikowano przeciwdymaków do stosowania akcesoriów do stołów operacyjnych.

5 POPULACJA PACJENTÓW

Stosowanie stołów do operowania i ich akcesoriów zaleca się wszystkim pacjentom, którzy muszą przejść różne badania diagnostyczne lub operacje na sali operacyjnej.

6 UŻYTKOWNICY PRZEZNACZENI

Użycie stołów operacyjnych i ich akcesoriów w praktyce jest zarezerwowane wyłącznie dla wykwalifikowanych specjalistów.

Czyszczenie i konserwacja mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych specjalistów.

7 UWAGI

7.1 Warunki środowiskowe

Stół operacyjny i akcesoria muszą być używane w sali operacyjnej wystarczająco dużej, aby pomieścić urządzenie i umożliwić jego ruchy.

Środowisko operacyjne musi również zapewniać spełnienie następujących warunków pracy:

- Temperatura od 10°C do 35°C
- Wilgotność od 30% do 70%

Stół operacyjny powinien być stosowany w pomieszczeniach z odpowiednią gładką i antystatyczną podłogą oraz z połączeniami uziemiającymi.



7.2 Połączenie z innymi urządzeniami lub akcesoriami medycznymi

Przed użyciem jakiegokolwiek innego sprzętu lub akcesoriów dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi urządzenia lub akcesorium i upewnij się, że stół operacyjny oraz jego akcesoria nie zostaną narażone na negatywne skutki.

Przed montażem akcesoriów od zewnętrznego dostawcy prosimy o kontakt ze swoim dealerem lub naszą firmą. Niektórych akcesoriów nie da się zamontować!

Ze względów higienicznych pamiętaj, aby używać sterylnych chusteczek na miejscach z produktem, które mają kontakt z pacjentem.

Jeśli używasz stołu operacyjnego, upewnij się, że sprawdzisz położenie pozostałego sprzętu. Podczas pracy mogą się dotykać i ulec uszkodzeniom.

7.3 Demontaż i modyfikacje

Nie próbuj rozbierać ani modyfikować stołu ani akcesoriów, aby uniknąć ryzyka awarii.

Nie modyfikuj akcesoriów bez zgody producenta. W przypadku modyfikacji produktu należy przeprowadzić odpowiednie badania i testy, aby zapewnić dalsze bezpieczne użycie.

8 RĘCZNE REGULACJE

Stoły operacyjne umożliwiają ręczne ustawienie następujących segmentów:

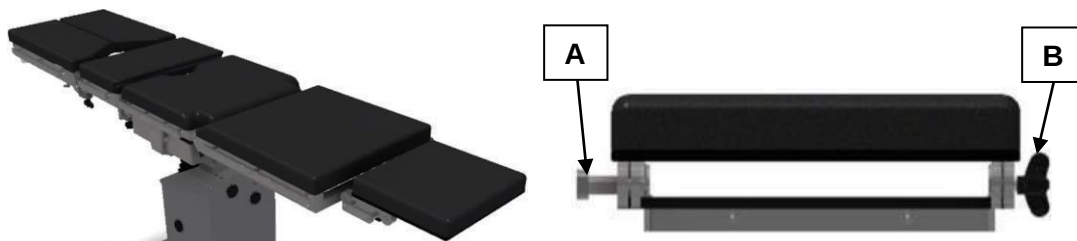
- Zagłówek,
- Thorax,
- Oparcie,
- Wyprostowanie miednicy,
- Przedłużenie dźwigni kolana,
- Przedłużenie oparcia,
- Sekcje nóg.

8.1 Zagłówek

Sekcja głowicowa dołączona do stołu operacyjnego umożliwia ustawienie ujemne i dodatnie, a dodatkowo można ją zdjąć i zastąpić innymi elementami głowy z linii akcesoriów (patrz katalog akcesoriów).

8.1.1 Regulacja zagłówka (5 sekcji)

Aby wyregulować i wyjąć zagłówek, wykonaj następujące czynności:



Aby regulować nachylenie, użyj uchwytu A i przykręć go. Po otwarciu uchwytu przystąpi do regulacji zagłówka i po osiągnięciu pozycji zamknij uchwyt (przed przełożeniem ciężaru pacjenta).

Aby wyjąć zagłówek, użyj dwóch uchwytów (A i B), odkręcając je, ale nie całkowicie (mogą spaść). Po zakończeniu tego procesu wyciągnij zagłówek na zewnątrz. Teraz możesz używać stołu bez zagłówka lub wstawiać inne zagłówki. Aby włożyć pozostałe zagłówki, należy postępować zgodnie z poniższymi procedurami, aby włożyć zagłówek.



Instrukcje użytkowania – prosimy przeczytać przed użyciem 6 / 15

Aby włożyć zagłówek, upewnij się, że uchwyty A i B są w tej samej pozycji, co w chwili wyjęcia. Gdy są zamknięte, otwórz je przez odkręcenie (nie całkowicie, bo mogą odpadnąć). Włóż mocowania zagłówka do otworów na tylnej ścianie, a następnie zamknij uchwyty na końcu.

8.1.2 Regulacja zagłówka (6 sekcji)

Aby wyregulować i wyjąć zagłówek, wykonaj następujące czynności:



Aby regulować nachylenie, użyj uchwyty A i przykręć go. Po otwarciu uchwyty przystąpi do regulacji zagłówka i po osiągnięciu pozycji zamknij uchwyty.

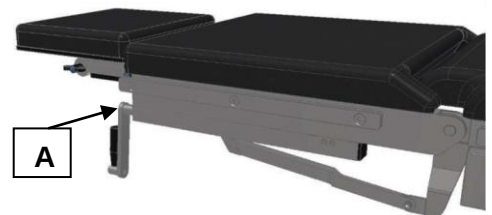
Aby wyjąć zagłówek, użyj dwóch uchwyty (A i B), odkręcając je, ale nie całkowicie (mogą spaść). Po zakończeniu tego procesu wyciągnij zagłówek na zewnątrz. Teraz możesz używać stołu bez zagłówka lub wstawiać inne zagłówki. Aby włożyć pozostałe zagłówki, należy postępować zgodnie z poniższymi procedurami, aby włożyć zagłówek.

Aby włożyć zagłówek, upewnij się, że uchwyty A i B są w tej samej pozycji, co w chwili wyjęcia.

Gdy są zamknięte, otwórz je przez odkręcenie (nie całkowicie, bo mogą odpadnąć). Włóż mocowania zagłówka do otworów na tylnej ścianie, a następnie zamknij uchwyty na końcu.

8.2 Oparcie

Tylna część jest regulowana z wałkiem korbowym w pozycji (A). Włóż korbę zgodnie z pokazaniem i obróć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść tylną część. Obróć przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić.



8.3 Sekcja klatki piersiowej

Włóż korbę w pozycję (B) i obróć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby unieść część piersiową. Obrót przeciwnie do ruchu wskazówek zegara obniża część klatki piersiowej.





8.4 Sekcja nogi

Sekcje nóg dostarczane do stołu operacyjnego można regulować ręcznie. Można dostarczyć dwa typy modeli: z dwoma sekcjami i czterema sekcjami.

Sekcja nogi z czterema segmentami



Sekcja nogi z dwoma segmentami



Oba można regulować w górę lub w dół. Można je rozłożyć i wyciągnąć pod kątem 90°.

8.4.1 Wkładanie sekcji nogi

Po sprawdzeniu, że śruba skrzydła jest odkręcona, włóż część nogi do komory śrubowej, utrzymując ją pochyloną



Trzymaj część nogi przechyloną i włóż połączenie sekcji nogi do spojki na stole.



Ustaw część nogi zgodnie z pożądanym (kontynuuj podtrzymywanie części nogi).



Po sprawdzeniu prawidłowego włożenia do prowadnicy dokręć śrubę skrzydła (teraz możesz zwolnić część nogi).



8.4.2 Regulacja sekcji nogi

Aby regulować nachylenie sekcji nogi w 4 segmenty, wystarczy użyć dźwigni. Poprzez naciskanie mechanizm wewnętrzny podnosi lub opuszcza sekcję w zależności od tego, czy jest ona dociskana w dół czy w górę. Aby zablokować pozycję po osiągnięciu pożądanej wysokości, wystarczy zwolnić dźwignię.



Aby rozłożyć sekcje nogi, odkręć pokrętło i otwórz sekcję nogi maksymalnie o 90°, a przed wykonaniem innych czynności dokręć pokrętło całkowicie.





8.4.3 Odłączenie sekcji nogi

Poluzuj śrubę skrzydła jedną ręką, a drugą podtrzymaj część nogi.



Po sprawdzeniu, że śruba skrzydła jest przykręcona, przechyl część nogi.



Trzymając część nogi przechyloną, wyciągnij ją z komory złącza.



8.4.4 Segmenty nogi rozkładające się

Otwórz zatrzask obracając uchwyt przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.



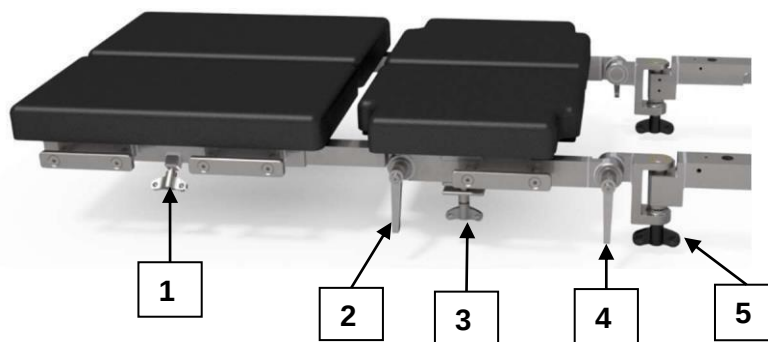
Jedną ręką podtrzymaj część nogi, mocno trzymaj boczną rękkojęść i drugą ręką rozłóż część nogi od drugiego końca.



Jedną ręką podtrzymaj koniec najdalszy od uchwytu i otwórz część nogi maksymalnie o 90° za pomocą rękkojęści.



8.5 Sekcja nogi z 4 segmentami





Aby przechylić część nogi w górę lub w dół, wystarczy użyć dźwigni (4) i śruby kciuka (3):

- Poluzuj śrubę skrzydła i trzymaj część nogi
- Przesuń dźwignię do pozycji "otwarte"

Mechanizm zęba otwiera się i możesz wybrać wybraną pozycję. Aby zablokować część nogi w tej pozycji, wystarczy ponownie nacisnąć dźwignię (4) i całkowicie ją dokręcić.

Aby ustawić dolną i górną część nogi pod kątem 90° (wysokość kolan), trzeba otworzyć dźwignię (2). Tym razem mechanizm zęba, na którym można przechylić część nogi, otwiera się i można regulować ten kąt. Przekrój może być nachylony pod kątem 90° zarówno dodatnio, jak i negatywnie.



Aby rozłożyć część nogi, poluzuj przycisk (5). Gdy znajdziesz odpowiednią pozycję, zamknij przycisk 5, aż zobaczysz, że zęby mechanizmu zęba się zazębiają.

8.6 Odnowienia

8.6.1 Wydłużenie strony głowicy (5 segmentów)

Aby włożyć przedłużanie, upewnij się, że śruby skrzydeł są w tej samej pozycji, w której były pozostawione w momencie wyciągania. Gdy są zamknięte, otwórz je odkręcając (nie do końca, bo mogą odpadnąć). Włóż prowadnice przedłużenia w otwory tylnej części, a następnie całkowicie zakręć śruby skrzydeł.



Aby wyjąć przedłużkę, użyj dwóch śrub skrzydeł, poluzując je, ale nie całkowicie (mogą odpadnąć). Po zakończeniu tego procesu przeciągnij przekrój na zewnątrz. Teraz możesz użyć tabeli bez rozszerzenia lub wstawić inne sekcje.

8.6.2 Wydłużenie strony głowicy (6 segmentów)

Aby włożyć przedłużanie, upewnij się, że śruby skrzydeł są w tej samej pozycji, w której były pozostawione w momencie wyciągania. Gdy są zamknięte, otwórz je odkręcając (nie do końca, bo mogą odpadnąć). Włóż prowadnice przedłużenia w otwory tylnej części, a następnie całkowicie zakręć śruby skrzydeł.



Aby wyjąć przedłużkę, użyj dwóch śrub skrzydeł, poluzując je, ale nie całkowicie (mogą odpadnąć). Po zakończeniu tego procesu przeciągnij przekrój na zewnątrz. Teraz możesz użyć tabeli bez rozszerzenia lub wstawić inne sekcje.



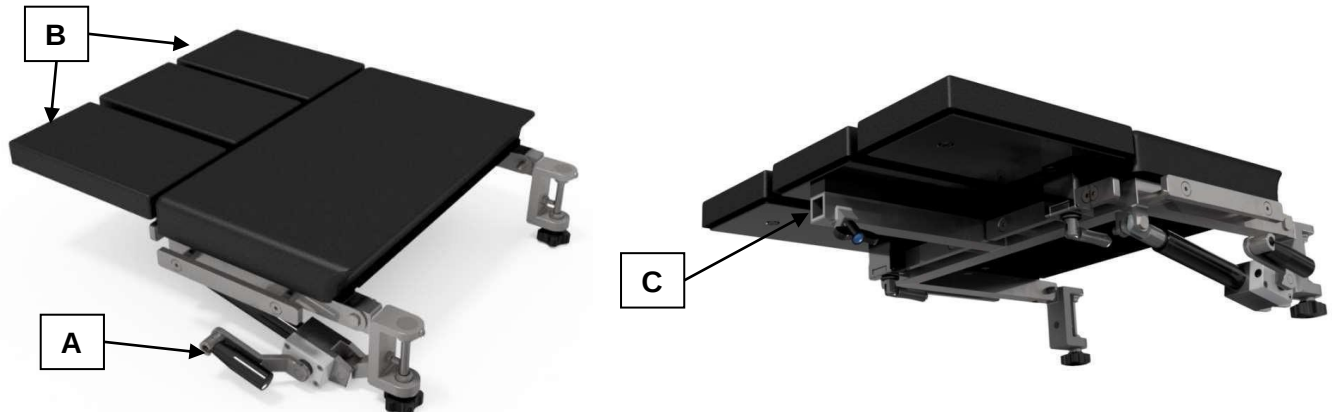
8.6.3 Boczne wyciągnięcie nóg

Aby włożyć przedłużenie, należy postępować następująco: Włóż przedłużenie, wkładając zatrzaski do odpowiednich prowadnic. Po sprawdzeniu, czy zatrzaski są prawidłowo włożone, dokręć pokrętła śrubowe.



8.7 Wsparcie miednicy / oparcie ramienia

Przed przystąpieniem do wstawiania tych segmentów upewnij się, że wszystkie części nóg zostały usunięte. Włóż zatrzaski podpórki miednicy lub oparcia do odpowiednich prowadnic. Po sprawdzeniu, czy zatrzaski są prawidłowo włożone, dokręć pokrętła. Aby wyjąć segment, odkręć przyciski, przechyl segment do góry i wyciągnij go z odpowiedniej prowadnicy.



Aby wyregulować przegubowe oparcie ramienia, użyj korby (A) w następujący sposób:

- Przechyl się do góry, obróć przeciwnie do ruchu wskazówek zegara,
- Przechyl w dół, obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Możesz zdjąć dwie boczne sekcje podparcia (B) oparcia w następujący sposób:

- Poluzuj uchwyt, obracając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara i przesunij podpór, którą chcesz zdjąć, wzdłuż prowadnicy (C), aby ją wyciągnąć

Aby ponownie wstawić obie sekcje, należy przejść w kolejności odwrotnej:

- Przesuwaj tę część wzdłuż prowadnicy, a następnie zablokuj ją, obracając rękojeść przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

Możesz dodać sekcję zagłówka nad oparciem w następujący sposób:

- Włóż zagłówek (A) blisko prowadnicy (C) i przymocuj go do oparcia za pomocą śruby skrzydłowej.



8.8 Ławka kłęcząca

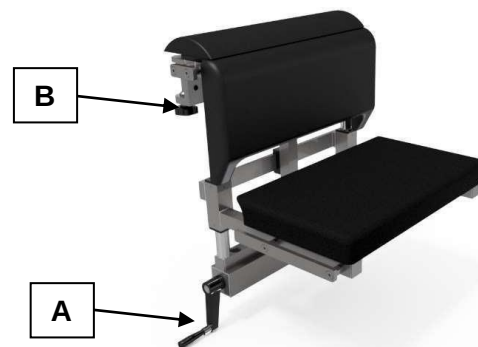
Aby włożyć ławkę kłęczącą, należy włożyć ją do odpowiedniego prowadnicy.

Po sprawdzeniu, czy ławka kłęcząca jest prawidłowo włożona, dokręć pokrętło (B).

Aby zdjąć ławkę kłęczącą, poluzuj pokrętło (B), przechyl część do góry i wyciągnij ją z prowadnicy.

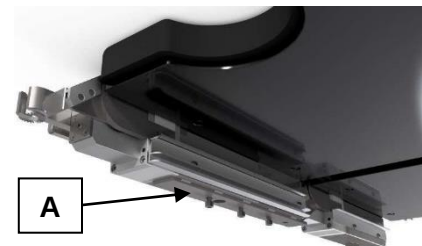
Aby wyregulować ławkę kłęczącą, użyj korby (A):

- Do podnoszenia, obracania się przeciwnie do ruchu wskazówek zegara,
- Obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby opuścić.



8.9 Segment miednicy

Aby włożyć segment talerza, należy włożyć go do odpowiednich prowadnic (A) umieszczonych pod blatem stołu.



8.10 Wymagania

Zaleca się regularną wymianę podpasek:

- co 5 lat, dla nakładek wykonanych z materiału POLIURETANOWEGO
- Co 10 lat, dla nakładek z materiału z PIANKI MEMORY

Niezależnie od rodzaju materiału, w przypadku zużycia lub uszkodzenia należy natychmiast wymienić podkładki.

9 AKCESORIA DO MODELI CF

9.1 Przesuwany uchwyt na akcesoria

Przed przystąpieniem do włożenia/wyjęcia uchwytu na akcesoria wykonaj samopoziomowanie stołu (LEVEL).

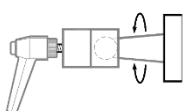
Aby włożyć uchwyt, poluzuj przyciski bez ich zdejmowania, następnie umieść uchwyt w bocznych przedłużaczkach góry i przesuwaj go w pożądanej pozycji.

Aby zdjąć uchwyt, poluzuj przyciski bez ich zdejmowania, a następnie przesuwaj uchwyt wzdłuż przedłużaczy, aż zostanie wyjęty.

Niezależnie od tego, czy guziki są maksymalnie dokręcone, uchwyt jest zbudowany tak, że podąża za ruchem podczas podłużnych translacyjnych odchyłań płytki i przesuwa się integralnie z płytą bez blokowania.

9.2 Stabilizatory

Aby włożyć pręty, odkręć pokrętła bez ich zdejmowania, a następnie przesunij je wzdłuż przedniej prowadnicy stołu operacyjnego. Gdy osiągniesz pożądaną pozycję, przykręć pokrętła z powrotem.



Aby wyregulować wysokość drążka, wyreguluj wał korbowy.

Aby wyjąć pręt, odkręć pokrętła bez całkowitego zdejmowania, a następnie przesuwaj po prowadnicy, aż ją zdjąć.

Zaleca się włożenie drążka przed wykonaniem następujących ruchów: translacja podłużna, maksymalne wygięcie.

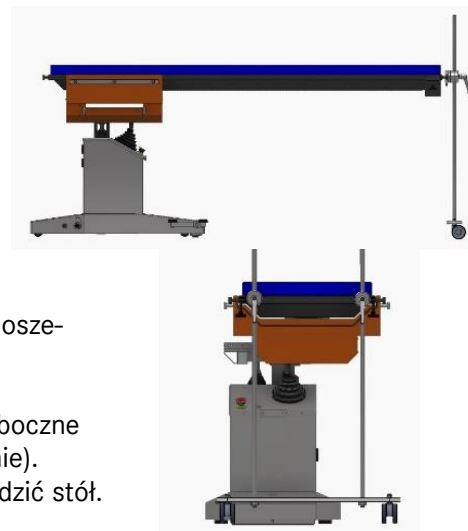


Uchylenie stołu (długość) nie więcej niż 1100 mm bez pręta bezpieczeństwa!



Zawsze wkładaj pręty bezpieczeństwa przed przechyleniem na bok, aby zmniejszyć ryzyko przewrócenia!
Poluzuj pręty bezpieczeństwa podczas aktywacji ruchów podnoszenia/opuszczania.

Usuń pręty, w przypadku Trendelenburga / Reverse Trendelenburg, boczne przechylenie (prawo / lewo) oraz podczas resetowania (poziomowanie). Zapobiega to opieraniu się belek bezpieczeństwa, co mogłoby uszkodzić stół.



10 PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

10.1 Przechowywanie

Jeśli stół operacyjny ma być przechowywany, musi być przywrócony do oryginalnego opakowania wraz z akcesoriami i ułożony dokładnie tak, jak dostarczony przez producenta. Opakowanie chroni urządzenie przed zwykłymi wstrząsami i wibracjami, które mogą wystąpić podczas transportu.

Należy również spełnić następujące warunki przechowywania:

- Temperatura: -5 °C / +35 °C;
- Wilgotność: <50%;
- Czyste, wolne od kurzu środowisko.

10.2 Transport

Stół i akcesoria muszą być transportowane w oryginalnym opakowaniu. Opakowanie chroni urządzenie przed zwykłymi wstrząsami i wibracjami, które mogą wystąpić podczas transportu. Opakowanie transportowe nie jest wodoodporne!

11 LIKWIDACJA

Po zakończeniu swojego życia urządzenie medyczne musi zostać zlikwidowane przez upoważnioną firmę zgodnie z obowiązującymi przepisami obowiązującymi w danym kraju.

12 UŻYCIE Z AKCESORIAMI NIEORYGINALNYMI

Stoły operacyjne mogą być używane z akcesoriami innych producentów, ponieważ prowadnice (interfejsy) są standaryzowane. W takim przypadku, aby zapewnić bezpieczną i prawidłową pracę, konieczne jest sprawdzenie maksymalnej nośności (nośności) odpowiadających segmentów, uwzględniając zarówno wagę pacjenta, jak i zmontowane akcesoria.



13 KONSERWACJA, CZYSZCZENIE I DEZYNFEKCJA

Ważne jest, aby zawsze odłączyć stół od zasilania poprzez odłączenie wtyczki przed jakąkolwiek konserwacją lub czyszczeniem.

Zakazuje się stosowania środków ściernych i środków dezynfekujących (abrazywnych). Detergenty chlorowe, chlorkowe i octowe są również zabronione.

13.1 Segmenty

Pielęgnacja segmentów ogranicza się do regularnego czyszczenia odpowiednimi substancjami.

Następujące środki czyszczące są zatwierdzone dla elementów ze stali nierdzewnej: wszystkie dostępne komercyjnie środki czyszczące do stali nierdzewnej. Następujące środki czyszczące są zatwierdzone dla elementów plastikowych: wszystkie łagodne środki alkaliczne.

Wszystkie dostępne na rynku środki dezynfekujące mogą być używane, pod warunkiem spełnienia określonych wymagań (z oznaczeniem CE).

13.2 Wymagania

Nakładki są całkowicie zdejmowane, aby całkowicie wyczyścić segmenty nawet pod spodem. Ponadto zabiegi stosowane na powierzchniach sprawiają, że czyszczenie i dezynfekcja nakładek są skuteczniejsze. Przed rozpoczęciem czyszczenia zdejmij podkładki z segmentów, aby uniknąć nagromadzenia się materiału i resztek brudu między powierzchnią częścią segmentów a podkładkami.

Do podkładek dozwolone są następujące środki czyszczące: wszystkie o niskiej wartości alkalicznej.

Wszystkie dostępne na rynku środki dezynfekujące mogą być używane, pod warunkiem spełnienia określonych wymagań (z oznaczeniem CE).

13.3 Wózek transportowy

Pielęgnacja wózków transportowych ogranicza się do czyszczenia po zakończeniu eksploatacji oraz regularnych przeglądów i smarowania ruchomych części.

13.3.1 Czyszczenie

Następujące środki czyszczące są zatwierdzone dla elementów ze stali nierdzewnej: wszystkie dostępne komercyjnie środki czyszczące do stali nierdzewnej.

Następujące środki czyszczące są zatwierdzone dla elementów plastikowych: wszystkie łagodne środki alkaliczne.

Wszystkie dostępne na rynku środki dezynfekujące mogą być używane, pod warunkiem spełnienia określonych wymagań (z oznaczeniem CE).

13.3.2 Testowanie i smarowanie

- Regularnie sprawdzaj koła pod kątem zużycia i wymieniaj je w razie potrzeby.
- Regularnie sprawdzaj połączenia śrubowe pod kątem dokręcenia.
- Regularnie smaruj wszystkie ruchome i mechaniczne części.

14 ZGŁASZANIE PROBLEMÓW Z PRODUKTEM



Zgodnie z wymogami Rozporządzenia (UE) 2017/745 w sprawie wyrobów medycznych oraz naszym systemem zarządzania jakością, wszelkie problemy z produktem muszą zostać zgłoszone producentowi.

W godzinach pracy można się z nami skontaktować telefonicznie pod numerem +49 (0) 07461 / 1701-0. Poza standardowymi godzinami pracy prosimy o przesłanie wiadomości e-mail na adres

safety@tekno-medical.com.

Poważne incydenty należy również zgłaszać lokalnym władzom właściwym ze względu na miejsce ich wystąpienia.



15 GWARANCJA

Produkty są wykonane z wysokiej jakości materiałów i przechodzą kontrolę jakości przed dostawą. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek wad prosimy o kontakt z naszym działem serwisowym. Tekno-Medical nie gwarantuje, że produkty nadają się do konkretnego zabiegu. Decyzja w tej sprawie należy do użytkownika. Tekno-Medical nie ponosi odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub następne. Tekno-Medical nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku udowodnienia naruszenia niniejszej instrukcji użytkowania.

16 SERWIS I NAPRAWA

Nie należy podejmować samodzielnych prób naprawy ani modyfikacji produktu. Jest to wyłączna odpowiedzialność autoryzowanego personelu producenta. Wadliwe produkty muszą przejść cały proces renowacji przed odesłaniem do naprawy.

W przypadku zwrotów prosimy o wypełnienie naszego formularza RMA i skorzystanie z certyfikatu dekontaminacji.

Formularze znajdziesz na naszej stronie internetowej:

<https://www.tekno-medical.com/de/service/reparaturservice/>

17 SYMBOL

Symbole używane w niniejszej instrukcji i na etykiecie mają następujące znaczenie zgodnie z normą DIN EN ISO 15223-1:

Symbol	Opis	Symbol	Opis
	Uwaga!		Producent
	Urządzenie medyczne		Data produkcji
	Unsteril		Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi stosowania
	Numer katalogowy		Chroń przed słońcem
	Oznaczenie partii		Przechowuj w suchym miejscu
	Unikalna identyfikacja produktu		Mark CE



18 LISTA PRODUKTÓW

Trybuna: 23.10.2024

300-1000	300-6020	301-2010	302-2040	305-0100	306-8000
300-1010	300-6030	301-2011	302-3000	305-0110*	306-9010
300-1020	300-6040	301-2020	302-4000	305-0130	306-9020
300-1030	300-6050	301-2021	302-5000	305-0200	307-1000
300-1040	300-6160	301-2030	302-8000	305-0220	307-1010
300-1050	300-6190	301-2040	302-9000	305-0260	307-1020
300-1060	300-7000	301-2041	302-9001	305-0300	307-6000
300-1070	300-8000	301-2050	302-9021	305-0400	307-8002
300-1110	300-8010	301-2060	302-9190	305-0500	307-8003
300-1120	300-8020	301-2070	303-0000	305-0830	308-0000
300-1130	300-8040	301-2080	303-0010	305-1200	308-3000
300-1160	300-8050	301-2090	303-0020	305-1300	308-3010
300-1170	300-9000	301-2100	303-0040	305-1410	308-4000
300-1180	301-0001	301-2200	303-1000	305-1420	308-4010
300-1330	301-0002	301-3050	303-2000	305-1600	308-5000
300-2000	301-0010	301-5000	303-3000	305-1610	309-0000
300-2010	301-0030	301-5011	303-3010	305-1710	309-1000
300-2020	301-0040	301-5020	303-3070	305-1720	309-2000
300-2030	301-0050	301-5030	303-3080	305-2000	309-2010
300-2050	301-0101	301-6000	303-3140	305-2010	309-2020
300-2070	301-0200	301-6010	303-3220	305-2100	309-2030
300-2120	301-0202*	301-6020	303-5000	305-2300	309-2040
300-2180	301-0210	301-6030	303-8000	305-2400	309-3000
300-2190	301-0300	301-6050	303-9010	305-2600	309-3020
300-2191	301-0320*	301-8000	303-9020	305-3000	309-4000
300-3000	301-0325	301-8160	304-0020	305-3001	309-4040
300-4010	301-0330	302-0000	304-3000	305-3100	309-4193
300-5010	301-0335	302-2001	304-4000	306-1000	309-4210
300-5130	301-0401	302-2010	304-9000	306-1010	309-4211
300-5190	301-1020	302-2020	305-0000	306-2000	309-4419
300-6010	301-2000	302-2030	305-0010	306-7010	309-6010